



# Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP)

Direktoryo ng Provider ng Delta Dental

Pangkasalukuyan ang direktoryong ito ngayong:

April 03, 2025.

Nagbibigay ang direktoryong ito ng listahan ng mga kasalukuyang provider sa network ng Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP) para sa iyong naka-personalize na rehiyon.

## Merced County

Para i-access ang online na direktoryo ng provider ng Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP), puwede mong bisitahin ang [blueshieldca.com/fad](https://blueshieldca.com/fad). Para sa anumang katanungan tungkol sa impormasyong nakapaloob sa direktoryong ito, mangyaring tawagan ang aming Departamento ng Serbisyo sa Customer sa (800) 452-4413, 8 a.m. hanggang 8 p.m., pitong araw sa isang linggo. Dapat tumawag ang mga gumagamit ng TTY sa **711**.

Para humiling ng pisikal na kopya ng direktoryo ng provider ng Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP), mangyaring tawagan ang aming Departamento ng Serbisyo sa Customer sa (800) 452-4413 (TTY: 711), 8 a.m. hanggang 8 p.m., pitong araw sa isang linggo. Ang Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP) ay magpapadala sa iyo sa mail ng pisikal na kopya ng direktoryo ng provider sa loob ng tatlong (3) araw ng negosyo mula sa iyong kahilingan. Ang Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP) ay posibleng magtanong kung ang iyong kahilingan para sa isang pisikal na kopya ay isang beses na kahilingan lang o kung hinihiling mong matanggap nang permanente ang pisikal na kopya ng direktoryo ng provider.

MDR5928-09-(04/25)

H5928\_24\_316I\_TA\_C 08072024

H2819\_24\_316I\_TA\_C Approved 08202024

Kung hihilingin mo ito, mananatili ang iyong kahilingan para sa mga pisikal na kopya ng direktoryo ng provider hanggang sa umalis ka sa Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP) o hilingin mong itigil na ang pagpapadala ng mga pisikal na kopya.

Puwede mong makuha ang impormasyong ito nang libre sa iba pang format, tulad ng malalaking titik, braille, o audio. Tawagan ang aming toll-free na numero sa (800) 452-4413 (TTY: 711).

Ang dokumentong ito ay magagamit nang libre sa Espanyol.

Patuloy na ilalapat ang iyong kahilingan para sa direktoryo ng provider sa isang naa-access na format o wika maliban na lang kung magbabago ang kahilingan mo.

# Talaan ng mga Nilalaman

Seksyon 1 — Panimula .....	P.5
Ano ang lugar ng serbisyo para sa Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP)?.....	P.6
Paano mo mahahanap ang mga provider ng Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP) na nagseserbisyo sa lugar mo?.....	P.7
Seksyon 2 –Listahan ng Mga Provider sa Network .....	P.8



## **Seksyon 1 — Panimula**

Nagbibigay ang direktoryong ito ng listahan ng mga provider sa network ng Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP).

Para makakuha ng detalyadong impormasyon tungkol sa iyong saklaw sa pangangalagang pangkalusugan, mangyaring tingnan ang *Evidence of Coverage (EOC, Katibayan ng Saklaw)* mo.

Ang iyong saklaw sa dental ay ibinibigay ng Delta Dental, isang nakikipagkontratang dental carrier para sa Blue Shield of California. Ang plano sa dental kung saan ka nakatala ay Delta Dental. Kailangan mong pumili ng isa sa mga provider sa network ng Delta Dental upang maging Nakikipagkontratang Dentista mo. Dapat mong makuha ang iyong saklaw sa dental mula sa iyong Nakikipagkontratang Dentista. Kung mangangailangan ka ng paggamot mula sa isang espesyalista, ang iyong Nakikipagkontratang Dentista ang mag-aasikaso sa referral para sa iyo. Mangyaring makipag-ugnayan sa Delta Dental kung mayroon kang anumang katanungan sa (866) 247-2486 (TTY: 711). Mga oras ng operasyon, 8 a.m. hanggang 8 p.m. EST, pitong araw sa isang linggo, mula Oktubre 1 hanggang Marso 31, at 8 a.m. hanggang 8 p.m. EST, mga karaniwang araw ng linggo mula Abril 1 hanggang Setyembre 30.

Sumang-ayon ang mga provider sa network na nakalista sa direktoryong ito na magbigay sa iyo ng mga serbisyong dental. Puwede kang pumunta sa alinman sa aming mga provider sa network na nakalista sa direktoryong ito; gayunpaman, posibleng mangailangan ng referral ang ilang serbisyo.

Ang mga serbisyong kinabibilangan ng karaniwang dental na hindi isinasagawa ng nasa network na provider at hindi sinasaklaw sa ilalim ng pang-emergency na pangangalaga ay dapat na may paunang pahintulot ng Blue Shield of California.

Sinasaklaw ka ng Delta Dental para sa mga wala sa network na emergency sa dental lamang, hanggang sa \$100 ng mga gastos sa dental sa bawat emergency.

### **Paano makakuha ng mga sinasaklaw na serbisyo kapag mayroon kang emergency?**

Kung kailangan ng mga serbisyong pang-emergency, dapat kang makipag-ugnayan sa iyong Nakikipagkontratang provider hangga't maaari. Ang mga benepisyo para sa mga serbisyong pang-emergency ng mga provider na maliban sa iyong nakatalagang Nakikipagkontratang provider ay limitado sa pampakalmang lunas kapag ikaw ay:

1. gumawa ng isang makatwirang pagtatangka upang makipag-ugnayan sa provider ng

Kontrata at ang provider ng Kontrata ay hindi magagamit o hindi ka maaaring makita sa loob ng 24 na oras ng pakikipag-ugnayan; o

2.gumawa ng makatwirang pagtatangka na makipag-ugnayan sa Blue Shield of California bago makatanggap ng mga serbisyong pang-emergency, o makatuwiran para sa iyo na mag-access ng mga serbisyong pang-emergency nang walang paunang pakikipag-ugnayan sa Blue Shield of California; o

3.makatwirang naniniwala na ang iyong kalagayan ay ginagawang medikal na hindi naaangkop sa paglalakbay sa provider ng kontrata upang makatanggap ng mga serbisyong pang-emergency.

### Delta Dental

Ang mga benepisyo para sa mga serbisyong pang-emergency na hindi ibinigay ng Nakikipagkontratang Dentista ay limitado sa maximum na \$100 sa bawat emergency, ibabawas ang anumang naaangkop na copayment. Kung malalampasan ang maximum, o hindi matutugunan ang mga kundisyong nabanggit, responsable ka para sa anumang singil para sa mga serbisyo ng provider na maliban sa iyong Nakikipagkontratang Dentista.

Puwede mong gamitin ang iyong benepisyo para sa emergency sa labas ng lugar (limitado sa \$100 sa bawat emergency, napapailalim sa mga karaniwang limitasyon at pagbubukod ng plano; posibleng ilapat ang mga copayment). Ang \$100 sa bawat emergency, ibabawas ang anumang copayment kung naaangkop, ay magagamit kahit nasa bansa o nasa labas ng bansa ang miyembro.

Kung nasa labas ng bansa ka at may mangyayaring emergency, humingi kaagad ng paggamot. Puwede kang magpatingin sa sinumang lisensyadong dentista saanman sa mundo para sa mga serbisyong pang-emergency sa dental.

Bayaran ang dentista para sa mga serbisyong ibinigay sa oras na iyon. Siguraduhing humingi ng detalyadong pahayag sa pagsingil na kinabibilangan ng paggamot na ibinigay, numero ng ngipin, petsa ng serbisyo, ang halaga ng serbisyo at resibong nagsasaad na binayaran mo ang provider. Kung maaari, ipasalin ang pahayag sa pagsingil sa Ingles. Makakatulong ito sa aming iproseso kaagad ang iyong habol. Ang pera ay ikino-convert ng Delta Dental.

### **Ano ang pinagseserbisyuhang lugar para sa Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP)?**

Nakalista sa ibaba ang sa aming pinagseserbisyuhang lugar:

Merced County

**Paano mo mahahanap ang mga provider ng Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP) na nagseserbisyo sa lugar mo?**

Nakaayos ang mga provider ayon sa alpabeto ayon sa County at Lungsod at pagkatapos ay ayon sa pangalan.

Puwedeng pumunta ka sa **[blueshieldca.com/fad](https://blueshieldca.com/fad)** at ilagay mo ang iyong zip code para sa listahan ng mga provider na pinakamalapit sa iyong tahanan.

Kung mayroon kang mga katanungan tungkol sa opsyonal na supplemental dental PPO plan ng Blue Shield Inspire(HMO D-SNP), Blue Shield TotalDual (HMO D-SNP) o nangangailangan ka ng tulong sa pagpili ng dental provider, mangyaring tawagan ang aming Departamento ng Sebrisyo sa Customer sa **(800) 452-4413**, 8 a.m. hanggang 8 p.m., pitong araw sa isang linggo. Dapat tumawag ang mga gumagamit ng TTY sa **711**. Puwede mo ring bisitahin ang **[blueshieldca.com/medicare](https://blueshieldca.com/medicare)**.

## Seksyon 2 –Listahan ng Mga Provider sa Network

### Mga Dental Provider

Ang lahat ng mga provider sa direktoryo ng provider na ito ay tumatanggap ng parehong Medicare at Medicaid.

#### Dental

#### Providers/Proveedores dentales

##### ATWATER

##### **AHRAR, HOOMAN**

Accepting New Patients: Yes  
1101 COMMERCE AVE STE A & B  
ATWATER, CA 95301  
(209) 643-6140

*Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### **SAY, LORETTA**

Accepting New Patients: Yes  
325 E BELLEVUE RD  
ATWATER, CA 95301  
(209) 358-1501

*Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### MERCED

##### **AHRAR, HOOMAN**

Accepting New Patients: Yes  
1124 W OLIVE AVE  
MERCED, CA 95348  
(209) 383-5000

*Languages/Idiomas: Spanish  
Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### **ASKARZOI, KHAN**

Accepting New Patients: Yes  
1120 OLIVEWOOD DR  
MERCED, CA 95348  
(209) 325-4395

*Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### **CHANG, CHEN**

Accepting New Patients: Yes  
2448 M ST  
MERCED, CA 95340  
(209) 383-0811

*Languages/Idiomas: Chinese, Mandarin, Spanish  
Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### **KHAN, ASGHAR**

Accepting New Patients: Yes  
1124 W OLIVE AVE  
MERCED, CA 95348  
(209) 383-5000

*Languages/Idiomas: Spanish  
Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### **PARK, DAVID**

Accepting New Patients: Yes

1120 OLIVEWOOD DR  
MERCED, CA 95348

(209) 325-4395  
*Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### TURLOCK

##### **AHRAR, HOOMAN**

Accepting New Patients: Yes  
703 N GOLDEN STATE BLVD  
TURLOCK, CA 95380  
(209) 634-4053

*Languages/Idiomas: Spanish  
Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### **ASKARZOI, KHAN**

Accepting New Patients: Yes  
241 N PALM ST  
TURLOCK, CA 95380  
(209) 667-2254

*Languages/Idiomas: Spanish  
Accessibility: CONTACT PROVIDER*

##### **NANDEESH, ANUPAMA**

Accepting New Patients: Yes  
241 N PALM ST  
TURLOCK, CA 95380  
(209) 667-2254

†Provider ng DSNP na nakatala din sa Medi-Cal

Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring tawagan ang Blue Shield of California sa **(800) 452-4413** (TTY: 711), 8 a.m. hanggang 8 p.m., pitong araw sa isang linggo, buong taon.

**Posibleng magbago ang listahang ito. Mga paliwanag sa code ng pag-access:** "SR" Ang impormasyong ito ay iniulat ng mismong provider. Hindi napatunayan ng Blue Shield of California ang impormasyong ito. Ang pagkakaroon ng mga sumusunod na code ay nagpapahiwatig na ang lokasyon ng provider ay naa-access sa lugar na ito. P: paradahan, EB: Panlabas na Gusali, IB: Panloob na Gusali, E: Silid ng Pagsusuri, R: Banyo, T: Mesa/Timbangan sa Pagsusuri, W: Wheelchair, ME: Kagamitang Medikal.



## Seksyon 2 –Listahan ng Mga Provider sa Network

### Mga Dental Provider

Ang lahat ng mga provider sa direktoryo ng provider na ito ay tumatanggap ng parehong Medicare at Medicaid.

---

*Languages/Idiomas: Spanish*

*Accessibility: CONTACT*

*PROVIDER*

### **PARK, DAVID**

Accepting New Patients: Yes

241 N PALM ST

TURLOCK, CA 95380

(209) 667-2254

*Languages/Idiomas: Spanish*

*Accessibility: CONTACT*

*PROVIDER*

†Provider ng DSNP na nakatala din sa Medi-Cal

Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring tawagan ang Blue Shield of California sa **(800) 452-4413** (TTY: 711), 8 a.m. hanggang 8 p.m., pitong araw sa isang linggo, buong taon.

**Posibleng magbago ang listahang ito. Mga paliwanag sa code ng pag-access:** "SR" Ang impormasyong ito ay iniulat ng mismong provider. Hindi napatunayan ng Blue Shield of California ang impormasyong ito. Ang pagkakaroon ng mga sumusunod na code ay nagpapahiwatig na ang lokasyon ng provider ay naa-access sa lugar na ito. P: paradahan, EB: Panlabas na Gusali, IB: Panloob na Gusali, E: Silid ng Pagsusuri, R: Banyo, T: Mesa/Timbangan sa Pagsusuri, W: Wheelchair, ME: Kagamitang Medikal.





## Abiso ng Walang Diskriminasyon

Ang diskriminasyon ay labag sa batas. Ang Blue Shield of California ay sumusunod sa mga naaangkop na batas ng estado at pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, lipi, relihiyon, biyolohikal na kasarian, katayuan sa pag-aasawa, pagbubuntis o kaugnay na kondisyon, seksuwal na katangian, pangkasariang stereotype, kasarian, pagkakakilanlan ng kasarian, seksuwal na oryentasyon, edad, o kapansanan. Ang Blue Shield of California ay hindi nagbubukod ng mga tao o kaiba ang trato sa kanila dahil sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, lipi, relihiyon, biyolohikal na kasarian, katayuan sa pag-aasawa, pagbubuntis o kaugnay na kondisyon, seksuwal na katangian, pangkasariang stereotype, kasarian, pagkakakilanlan ng kasarian, seksuwal na oryentasyon, edad, o kapansanan.

Nagbibigay ang Blue Shield of California:

- Mga libreng tulong at serbisyo para sa mga taong hirap makipag-usap nang epektibo sa amin, katulad ng:
  - ✓ Mga kwalipikadong tagasalin ng sign language
  - ✓ Nakasulat na impormasyon sa iba pang format (malaking letra, audio, magagamit na elektronikong format, iba pang format)
- Mga serbisyo sa wika para sa mga taong ang pangunahing wika ay hindi English, tulad ng:
  - ✓ Mga kwalipikadong tagasalin
  - ✓ Nakasulat na impormasyon sa iba pang wika

Kung kailangan mo ang mga serbisyong ito, makipag-ugnayan sa Customer Service ng Blue Shield of California gamit ang numero sa likod ng iyong member ID card.

Kung naniniwala kang nabigo ang Blue Shield of California na maibigay ang mga serbisyong ito o nandiskrimina ito sa ibang paraan batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, lipi, relihiyon, biyolohikal na kasarian, katayuan sa pag-aasawa, pagbubuntis o kaugnay na kondisyon, seksuwal na katangian, pangkasariang stereotype, kasarian, pagkakakilanlan ng kasarian, seksuwal na oryentasyon, edad, o kapansanan, maaari kang maghain ng karaingan sa:

Blue Shield of California Civil Rights Coordinator  
P.O. Box 5588, El Dorado Hills, CA 95762-0011  
Telepono: (844) 831-4133 (TTY: 711), Fax: (844) 696-6070  
Email: BlueShieldCivilRightsCoordinator@blueshieldca.com

Maaari kang personal na maghain ng karaingan o sa pamamagitan ng koreo, fax, o email. Kung kailangan mo ng tulong sa paghahain ng karaingan, ang Tagapag-ugnay ng Mga Karapatang Sibil ay available para tulungan ka.

Maaari ka ring maghain ng reklamo kaugnay ng mga karapatang sibil sa U.S. Department of Health and Human Services (Kagawaran ng Kalusugan at Mga Serbisyong Pantao), Tanggapan para sa Mga Karapatang Sibil, sa elektronikong pamamaraan sa Portal ng Reklamo ng Tanggapan para sa Mga Karapatang Sibil, na makukuha sa <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o sa pamamagitan ng koreo o telepono sa:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201  
Phone: 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Ang mga form ng reklamo ay makukuha sa <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**Multi-Language Insert**  
**Multi-Language Interpreter Services**

**English** We have free interpreter services to answer any questions you may have about our health or drug plan. To get an interpreter, just call us at 1-800-452-4413. Someone who speaks English can help you. This is a free service.

**Spanish** Tenemos servicios de intérprete sin costo alguno para responder cualquier pregunta que pueda tener sobre nuestro plan de salud o medicamentos. Para hablar con un intérprete, por favor llame al 1-800-452-4413. Alguien que hable español le podrá ayudar. Este es un servicio gratuito.

**Chinese Mandarin** 我们提供免费的翻译服务，帮助您解答关于健康或药物保险的任何疑问。如果您需要此翻译服务，请致电 1-800-452-4413。我们的中文工作人员很乐意帮助您。这是一项免费服务。

**Chinese Cantonese** 您對我們的健康或藥物保險可能存有疑問，為此我們提供免費的翻譯服務。如需翻譯服務，請致電 1-800-452-4413。我們講中文的人員將樂意為您提供幫助。這是一項免費服務。

**Tagalog** Mayroon kaming libreng serbisyo sa pagsasalang-wika upang masagot ang anumang mga katanungan ninyo hinggil sa aming planong pangkalusugan o panggamot. Upang makakuha ng tagasalang-wika, tawagan lamang kami sa 1-800-452-4413. Maaari kayong tulungan ng isang nakakapagsalita ng Tagalog. Ito ay libreng serbisyo.

**French** Nous proposons des services gratuits d'interprétation pour répondre à toutes vos questions relatives à notre régime de santé ou d'assurance-médicaments. Pour accéder au service d'interprétation, il vous suffit de nous appeler au 1-800-452-4413. Un interlocuteur parlant Français pourra vous aider. Ce service est gratuit.

**Vietnamese** Chúng tôi có dịch vụ thông dịch miễn phí để trả lời các câu hỏi về chương sức khỏe và chương trình thuốc men. Nếu quý vị cần thông dịch viên xin gọi 1-800-452-4413 sẽ có nhân viên nói tiếng Việt giúp đỡ quý vị. Đây là dịch vụ miễn phí.

**German** Unser kostenloser Dolmetscherservice beantwortet Ihren Fragen zu unserem Gesundheits- und Arzneimittelplan. Unsere Dolmetscher erreichen Sie unter 1-800-452-4413. Man wird Ihnen dort auf Deutsch weiterhelfen. Dieser Service ist kostenlos.

**Korean** 당사는 의료 보험 또는 약품 보험에 관한 질문에 대해 드리고자 무료 통역 서비스를 제공하고 있습니다. 통역 서비스를 이용하려면 전화 1-800-452-4413 번으로 문의해 주십시오. 한국어를 하는 담당자가 도와 드릴 것입니다. 이 서비스는 무료로 운영됩니다.

**Russian** Если у вас возникнут вопросы относительно страхового или медикаментного плана, вы можете воспользоваться нашими бесплатными услугами переводчиков. Чтобы воспользоваться услугами переводчика, позвоните нам по телефону 1-800-452-4413. Вам окажет помощь сотрудник, который говорит по-русски. Данная услуга бесплатная.

**Arabic** إننا نقدم خدمات المترجم الفوري المجانية للإجابة عن أي أسئلة تتعلق بالصحة أو جدول الأدوية لدينا. للحصول ليس عليك سوى الاتصال بنا على 1-800-452-4413. سيقوم شخص ما يتحدث العربية بمساعدتك. هذه خدمة مجانية على مترجم فوري،

**Hindi** हमारे स्वास्थ्य या दवा की योजना के बारे में आपके किसी भी प्रश्न के जवाब देने के लिए हमारे पास मुफ्त दुभाषिया सेवाएँ उपलब्ध हैं. एक दुभाषिया प्राप्त करने के लिए, बस हमें 1-800-452-4413 पर फोन करें. कोई व्यक्ति जो हिन्दी बोलता है आपकी मदद कर सकता है. यह एक मुफ्त सेवा है.

**Italian** E disponibile un servizio di interpretariato gratuito per rispondere a eventuali domande sul nostro piano sanitario e farmaceutico. Per un interprete, contattare il numero 1-800-452-4413. Un nostro incaricato che parla Italianovi fornirà l'assistenza necessaria. È un servizio gratuito.

**Portuguese** Dispomos de serviços de interpretação gratuitos para responder a qualquer questão que tenha acerca do nosso plano de saúde ou de medicação. Para obter um intérprete, contacte-nos através do número 1-800-452-4413. Irá encontrar alguém que fale o idioma Português para o ajudar. Este serviço é gratuito.

**French Creole** Nou genyen sèvis entèprèt gratis pou reponn tout kesyon ou ta genyen konsènan plan medikal oswa dwòg nou an. Pou jwenn yon entèprèt, jis rele nou nan 1-800-452-4413. Yon moun ki pale Kreyòl kapab ede w. Sa a se yon sèvis ki gratis.

**Polish** Umożliwiamy bezpłatne skorzystanie z usług tłumacza ustnego, który pomoże w uzyskaniu odpowiedzi na temat planu zdrowotnego lub dawkowania leków. Aby skorzystać z pomocy tłumacza znającego język polski, należy zadzwonić pod numer 1-800-452-4413. Ta usługa jest bezpłatna.

**Japanese** 当社の健康 健康保険と薬品 処方薬プランに関するご質問にお答えするために、無料の通訳サービスがあります。通訳をご用命になるには、1-800-452-4413にお電話ください。日本語を話す人者が支援いたします。これは無料のサービスです。

**Hmong** Peb muaj cov kev pab cuam txhais lus pab dawb los teb tej lus nug uas koj muaj hais txog ntawm peb li kev noj qab haus huv los sis lub phiaj xwm tshuaj kho mob. Kom tau txais tus kws pab cuam txhais lus, tsuas yog hu rau peb ntawm 1-800-452-4413. Muaj cov paub lus Hmoob tuaj yeem pab tau koj. Qhov no yog pab dawb.

**Ukrainian** Ми надаємо безкоштовні послуги перекладача, щоб відповісти на будь-які запитання щодо нашого плану лікування чи надання лікарських засобів. Щоб скористатися послугами перекладача, просто зателефонуйте нам за номером 1-800-452-4413. Вам може допомогти хтось, хто розмовляє Українською. Це безкоштовна послуга.

**Navajo** Díí ats'ííís baa áháyá éí doodago azeé' bee aa áháyá bína'ídííkidgo éí ná ata' hodoolnihíí hóló. Ata' halne'é biniyégo, kojí' 1-800-776-4466 béésh bee hodíílnih. Diné k'ehjí yált'i níká adoolwoł. Díí t'áá jíík'eh bee aná'áwo.

**Punjabi** ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨਾਂ ਡਰੱਗ ਪਲਾਨ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫਤ ਦੁਬਾਸੀਏ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇੱਕ ਦੁਬਾਸੀਆ ਲੈਣ ਲਈ, ਸਾਨੂੰ 1-800-452-4413 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾ ਹੈ।

**Khmer** យើងមានសេវាអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយឥតគិតថ្លៃដើម្បីឆ្លើយសំណួរនានាដែលអ្នកអាចមានអំពីសុខភាព ឬគម្រោងឱសថរបស់យើង។ ដើម្បីទទួលបានអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ម្នាក់សូមទូរស័ព្ទមកយើងខ្ញុំតាមលេខ 1-800-452-4413។ អ្នកណាម្នាក់ដែលនិយាយភាសាខ្មែរអាចជួយអ្នកបាន។ សេវានេះមិនគិតថ្លៃនោះទេ។

**Mien** Yie mbuo mbenc duqv maaih tengx wang-henh nzie faan waac mienh liouh dau waac bun muangx dongh nzunc baav meih maaih waac naaic taux yie mbuo gorngv taux yie nyei heng-wangc jauv-louc a'fai ndie-daan. Liouh lorx zipv longc faan waac nor, douc waac lorx taux yie mbuo yiem njiec naaiv 1-800-452-4413. Maaih mienh gorngv benx Mienh waac haih tengx nzie duqv meih. Naaiv se benx wang-henh nzie weih jauv-louc oc.

**Lao** ພວກເຮົາມີນາຍພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າເພື່ອຕອບຄໍາຖາມຕ່າງໆທີ່ທ່ານອາດຈະມີກ່ຽວກັບສຸຂະພາບ ຫຼື ແຜນການຢາຂອງພວກເຮົາ. ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຮັບນາຍພາສາ, ພຽງແຕ່ໂທຫາພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-800-452-4413. ມີຜູ້ຮູ້ພາສາລາວສາມາດຊ່ວຍທ່ານ. ນີ້ແມ່ນບໍລິການໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ.

**Armenian** Մեզ մոտ հասանելի են անվճար թարգմանչական ծառայություններ՝ մեր առողջապահական կառույցներին և կենտրոններին հետ կապված Ձեր ցանկացած հարցին պատասխանելու համար: Թարգմանիչ լինելու համար պարզապես զանգահարեք մեզ 1-800-452-4413 հեռախոսահամարով: Ձեզ կօգնի հարցերեն իմացող թարգմանիչը: Ծառայությունն անվճար է:

**Farsi** ما خدمات مترجم شفاهی رایگان ارائه می‌دهیم تا به هر گونه سوالی که در مورد طرح سلامت یا داروی ما دارید پاسخ دهیم. برای داشتن مترجم شفاهی، کافایت با ما به شماره 1-800-452-4413 تماس بگیرید. کسی که فارسی صحبت می‌کند می‌تواند به شما کمک کند. این یک خدمت رایگان است.

**Thai** ภาษาไทย เรามีบริการล่ามฟรีเพื่อตอบคำถามของคุณเกี่ยวกับสุขภาพหรือแผนด้านยาของคุณ หากต้องการบริการล่าม โปรดโทรหาเราที่ 1-800-452-4413 มีคนที่สามารถพูดภาษาไทยได้เพื่อช่วยเหลือคุณ บริการนี้เป็นบริการฟรี

## Multi-Language Insert Multi-Language Interpreter Services

**English** We have free interpreter services to answer any questions you may have about our health or drug plan. To get an interpreter, just call us at 1-800-776-4466. Someone who speaks English can help you. This is a free service.

**Spanish** Tenemos servicios de intérprete sin costo alguno para responder cualquier pregunta que pueda tener sobre nuestro plan de salud o medicamentos. Para hablar con un intérprete, por favor llame al 1-800-776-4466. Alguien que hable español le podrá ayudar. Este es un servicio gratuito.

**Chinese Mandarin** 我们提供免费的翻译服务，帮助您解答关于健康或药物保险的任何疑问。如果您需要此翻译服务，请致电 1-800-776-4466。我们的中文工作人员很乐意帮助您。这是一项免费服务。

**Chinese Cantonese** 您對我們的健康或藥物保險可能存有疑問，為此我們提供免費的翻譯服務。如需翻譯服務，請致電 1-800-776-4466。我們講中文的人員將樂意為您提供幫助。這是一項免費服務。

**Tagalog** Mayroon kaming libreng serbisyo sa pagsasalang-wika upang masagot ang anumang mga katanungan ninyo hinggil sa aming planong pangkalusugan o panggagamot. Upang makakuha ng tagasalang-wika, tawagan lamang kami sa 1-800-776-4466. Maaari kayong tulungan ng isang nakakapagsalita ng Tagalog. Ito ay libreng serbisyo.

**French** Nous proposons des services gratuits d'interprétation pour répondre à toutes vos questions relatives à notre régime de santé ou d'assurance-médicaments. Pour accéder au service d'interprétation, il vous suffit de nous appeler au 1-800-776-4466. Un interlocuteur parlant Français pourra vous aider. Ce service est gratuit.

**Vietnamese** Chúng tôi có dịch vụ thông dịch miễn phí để trả lời các câu hỏi về chương sức khỏe và chương trình thuốc men. Nếu quý vị cần thông dịch viên xin gọi 1-800-776-4466 sẽ có nhân viên nói tiếng Việt giúp đỡ quý vị. Đây là dịch vụ miễn phí.

**German** Unser kostenloser Dolmetscherservice beantwortet Ihren Fragen zu unserem Gesundheits- und Arzneimittelplan. Unsere Dolmetscher erreichen Sie unter 1-800-776-4466. Man wird Ihnen dort auf Deutsch weiterhelfen. Dieser Service ist kostenlos.

**Korean** 당사는 의료 보험 또는 약품 보험에 관한 질문에 답해 드리고자 무료 통역 서비스를 제공하고 있습니다. 통역 서비스를 이용하려면 전화 1-800-776-4466 번으로 문의해 주십시오. 한국어를 하는 담당자가 도와 드릴 것입니다. 이 서비스는 무료로 운영됩니다.

**Russian** Если у вас возникнут вопросы относительно страхового или медикаментного плана, вы можете воспользоваться нашими бесплатными услугами переводчиков. Чтобы воспользоваться услугами переводчика, позвоните нам по телефону 1-800-776-4466. Вам окажет помощь сотрудник, который говорит по-русски. Данная услуга бесплатная.

**Arabic** إننا نقدم خدمات المترجم الفوري المجانية للإجابة عن أي أسئلة تتعلق بالصحة أو جدول الأدوية لدينا. للحصول ليس عليك سوى الاتصال بنا على 1-800-776-4466. سيقوم شخص ما يتحدث العربية بمساعدتك. هذه خدمة مجانية على مترجم فوري،

**Hindi** हमारे स्वास्थ्य या दवा की योजना के बारे में आपके किसी भी प्रश्न के जवाब देने के लिए हमारे पास मुफ्त दुभाषिया सेवाएँ उपलब्ध हैं. एक दुभाषिया प्राप्त करने के लिए, बस हमें 1-800-776-4466 पर फोन करें. कोई व्यक्ति जो हिन्दी बोलता है आपकी मदद कर सकता है. यह एक मुफ्त सेवा है.

**Italian** E disponibile un servizio di interpretariato gratuito per rispondere a eventuali domande sul nostro piano sanitario e farmaceutico. Per un interprete, contattare il numero 1-800-776-4466. Un nostro incaricato che parla Italianovi fornirà l'assistenza necessaria. È un servizio gratuito.

**Portuguese** Dispomos de serviços de interpretação gratuitos para responder a qualquer questão que tenha acerca do nosso plano de saúde ou de medicação. Para obter um intérprete, contacte-nos através do número 1-800-776-4466. Irá encontrar alguém que fale o idioma Português para o ajudar. Este serviço é gratuito.

**French Creole** Nou genyen sèvis entèprèt gratis pou reponn tout kesyon ou ta genyen konsènan plan medikal oswa dwòg nou an. Pou jwenn yon entèprèt, jis rele nou nan 1-800-776-4466. Yon moun ki pale Kreyòl kapab ede w. Sa a se yon sèvis ki gratis.

**Polish** Umożliwiamy bezpłatne skorzystanie z usług tłumacza ustnego, który pomoże w uzyskaniu odpowiedzi na temat planu zdrowotnego lub dawkowania leków. Aby skorzystać z pomocy tłumacza znającego język polski, należy zadzwonić pod numer 1-800-776-4466. Ta usługa jest bezpłatna.

**Japanese** 当社の健康 健康保険と薬品 処方薬プランに関するご質問にお答えするために、無料の通訳サービスがあります。通訳をご用命になるには、1-800-776-4466にお電話ください。日本語を話す人者が支援いたします。これは無料のサービスです。

**Hmong** Peb muaj cov kev pab cuam txhais lus pab dawb los teb tej lus nug uas koj muaj hais txog ntawm peb li kev noj qab haus huv los sis lub phiaj xwm tshuaj kho mob. Kom tau txais tus kws pab cuam txhais lus, tsuas yog hu rau peb ntawm 1-800-776-4466. Muaj cov paub lus Hmoob tuaj yeem pab tau koj. Qhov no yog pab dawb.

**Ukrainian** Ми надаємо безкоштовні послуги перекладача, щоб відповісти на будь-які запитання щодо нашого плану лікування чи надання лікарських засобів. Щоб скористатися послугами перекладача, просто зателефонуйте нам за номером 1-800-776-4466. Вам може допомогти хтось, хто розмовляє Українською. Це безкоштовна послуга.

**Navajo** Díí ats'íís baa áháyá éí doodago azee' bee aa áháyá bina'ídiłkidgo éí ná ata' hodoolnihíí hóló. Ata' halne'é biniiyégo, kojí' 1-800-776-4466 béesh bee hodiílnih. Diné k'ehjí yáłti'i níká adoolwoł. Díí t'áá jíík'eh bee aná'áwo.

**Punjabi** ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਪਲਾਨ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫਤ ਦੁਬਾਰੀਏ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇੱਕ ਦੁਬਾਰੀਆ ਲੈਣ ਲਈ, ਸਾਨੂੰ 1-800-776-4466 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾ ਹੈ।

**Khmer** យើងមានសេវាអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយឥតគិតថ្លៃដើម្បីឆ្លើយសំណួរនានាដែលអ្នកអាចមានអំពីសុខភាព ឬគម្រោងឱសថរបស់យើង។ ដើម្បីទទួលបានអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ម្នាក់សូមទូរសព្ទមកយើងខ្ញុំតាមលេខ 1-800-776-4466។ អ្នកណាម្នាក់ដែលនិយាយភាសាខ្មែរអាចជួយអ្នកបាន។ សេវានេះមិនគិតថ្លៃនោះទេ។

**Mien** Yie mbuo mbenc duqv maaih tengx wang-henh nzie faan waac mienh liouh dau waac bun muangx dongh nzunc baav meih maaih waac naaic taux yie mbuo gorngv taux yie nyei heng-wangc jauv-louc a'fai ndie-daan. Liouh lorx zipv longc faan waac nor, douc waac lorx taux yie mbuo yiem njiec naaiv 1-800-776-4466. Maaih mienh gorngv benx Mienh waac haih tengx nzie duqv meih. Naaiv se benx wang-henh nzie weih jauv-louc oc.

**Lao** ພວກເຮົາມີນາຍພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າເພື່ອຕອບຄໍາຖາມຕ່າງໆທີ່ທ່ານອາດຈະມີກ່ຽວກັບສຸຂະພາບ ຫຼື ແຜນການຍາຂອງພວກເຮົາ. ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຮັບນາຍພາສາ, ພຽງແຕ່ໂທຫາພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-800-776-4466. ມີຜູ້ຮູ້ພາສາລາວ ສາມາດຊ່ວຍທ່ານ. ບໍ່ແມ່ນບໍລິການໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ.

**Armenian** Մեզ մոտ հասանելի են անվճար թարգմանչական ծառայություններ՝ մեր առողջապահական կամ դեղերի պլանի հետ կապված Ձեր ցանկացած հարցի և անհանգստանքի համար: Թարգմանիչ լինելու համար պարզապես ցանցահարեք մեզ 1-800-776-4466 հեռախոսազրույցի: Ձեր կողմից հարցերին իմացող թարգմանիչը: Ծառայությունն անվճար է:

**Farsi** ما خدمات مترجم شفاهی رایگان ارائه می‌دهیم تا به هر گونه سوالی که در مورد طرح سلامت یا داروی ما دارید پاسخ دهیم. برای داشتن مترجم شفاهی، کافیت با ما به شماره 1-800-776-4466 تماس بگیرید. کسی که فارسی صحبت می‌کند می‌تواند به شما کمک کند. این یک خدمت رایگان است.

**Thai** ภาษาไทย เรามีบริการล่ามฟรีเพื่อตอบคำถามของคุณเกี่ยวกับสุขภาพหรือแผนด้านยาของคุณ หากต้องการบริการล่าม โปรดโทรหาเราที่ 1-800-776-4466 มีคนที่สามารถพูดภาษาไทยได้เพื่อช่วยเหลือคุณ บริการนี้เป็นบริการฟรี





# Notes

# Notes





Blue Shield of CA

PO Box 4317

Woodland Hills, CA 91365-4317

PRESORTED  
BOUND PRINTED  
MATTER  
U.S. POSTAGE PAID  
BSC